



# École des Pionniers-de-Maillardville

Située sur le territoire traditionnel de la première nation Kwikwetlem.  
Nous en sommes reconnaissants.

Directrice : Mme Marie-Josée Patry

1618 Patricia Ave.  
Port Coquitlam, C.-B., V3B 4A8  
604-552-7915 [ecole\\_pionniers@csf.bc.ca](mailto:ecole_pionniers@csf.bc.ca)  
[pionniers.csf.bc.ca](http://pionniers.csf.bc.ca)



## INFO-PIONNIERS

*Lettre d'information de l'école des Pionniers aux parents et tuteurs*

Vendredi 14 octobre 2022

### DATES À VENIR / THINGS TO COME

- 19 octobre
  - Match de volleyball filles Junior de 16h et 18h à EDP / [Junior girls volleyball games at 4pm and 6pm at EDP](#)
- 19 et 20 octobre
  - Départ hâtif (14h) / [Early dismissal \(2pm\)](#)
- 19 et 20 octobre
  - Rencontre parents / enseignants / [teachers / parents meetings](#)
- 20 octobre
  - Grande secousse 10h / [The Great Shake Out 10am](#)
- 20 octobre
  - Reprises photos individuelles le matin / [Photo retake –morning only](#)
- 21 octobre
  - Journée pédagogique (pas d'école) / [Pro-D day \(no school\)](#)
- 24 octobre
  - Sortie plein air 9a / 9b
- 25 octobre
  - Sortie plein air 8a
  - Soirée Tiens-moi la main, j'embarque (18h)
- 26 octobre
  - Sortie plein air 7c
- 27 octobre
  - Sortie plein air 8c
- 28 octobre
  - Sortie plein air 8b
- 11 novembre
  - Jour du Souvenir (pas d'école) / [Remembrance day \(no school\)](#)
- 14 novembre
  - Journée pédagogique (pas d'école) / [Pro-d \(no school\)](#)

## FÉLICITATIONS AUX MEMBRES DU CONSEIL ÉTUDIANT

**Président:** Sebastien van der Woude

**Vice-président :** Canaan Woll

**Secrétaire :** Arielle Sela

**Trésorier :** Al Hasan Al Zoubi

**Technicien :** Clémence Vasile

### Représentants de classe :

7a Joseph Rouhana

7b Nickola Rabiei et Noah Moreno

7c Max Goodrich-Black et Madhy Kheireddine.

8a Arruda-Costa, Ariella et Selyan Guedmime

8b Jana Al Zoubi et Bastien Dubé

8c Kai Yao et Jasmine Nasseri-Schaden

9a Isabella Hirshfeld et Diyana Momenifard

9b Zoé Van Der Wood et Adham Kayed

9c Gabriela Fortunova et Marley Morales Bonilla.

10a Kirollos Estawro et Pearla Fahmy

10b Melanie Schultz et Zakariya Hamdy

11a Youssef Morkous et Isabelle He

11b Mado Munga et Naura Rukundo

12a Issa Bertrand et Stacey Schultz

12b Kim Mwaka et Camille Dugal

Félicitations à tous, vous faites une différence !

## RENCONTRE PARENTS / ENSEIGNANT / MEET THE TEACHER

Les rencontres parents/enseignant auront lieu:

Mercredi 19 octobre de 15h à 18h à l'école.

Jeudi 20 octobre de 14h15 à 16h15 à l'école

Aujourd'hui est la dernière journée pour vous inscrire. Suivez ce lien si vous n'êtes toujours pas inscrit:

Allez sur le site Web <https://pionniers.schoolappointments.com>, cliquez sur l'onglet « **Créer un nouveau compte** » si vous n'êtes pas déjà inscrit et complétez tous les champs. Une fenêtre s'ouvrira, ajoutez le nom de votre/vos enfants.

- Ce système permet aux parents de prendre des rendez-vous directement en ligne. En quelques minutes, vos rendez-vous seront confirmés.
- Il suffit de cliquer sur les créneaux horaires disponibles pour prendre des rendez-vous
- Les parents peuvent modifier, visualiser et imprimer les rendez-vous. À partir de la page d'accueil, cliquez sur le ou les boutons de votre choix pour faire apparaître des documents PDF.

## CLUB DE SKI ET DE PLANCHE À NEIGE (5E À LA 12E ANNÉE)

La semaine prochaine, les parents des élèves de la 5e à la 12e année recevront un courriel de l'école avec un lien pour la première étape de l'inscription de votre enfant au Club de ski pour la saison hivernale 2023. Ce sondage nous permettra de savoir qui est intéressé, mais aucune inscription ne sera confirmée jusqu'à ce que le paiement soit fait et que les formulaires soient dûment remplis et retournés.

Le projet consistera à suivre 2 heures de leçon par soir (**de 16h30 à 18h30**), une fois par semaine (**les mercredis**) durant quatre semaines (**18 janvier, 25 janvier, 1er février, 8 février 2023**). Après les leçons, votre enfant aura une heure et demie libre pour manger et même aller sur les pistes pour pratiquer les notions apprises (jusqu'à 20h00). Veuillez noter que les jeunes débutants dans le sport choisi pourront seulement rester dans la section débutante. Pour pouvoir y participer, votre enfant doit être libre après l'école durant ces quatre soirs et il devra aussi prévoir un repas rapide qu'il pourra manger avant de prendre l'autobus en direction de la montagne et une collation pour le retour. Le départ de Seymour sera à 20h30 et vous devrez venir chercher votre enfant à 21h30 à l'école.

### Coûts:

- Transport de frais d'autobus: 72\$ (payable via SchoolCashOnline)
- Frais pour les leçons sans location d'équipement: 191\$ (payable avec le lien Seymour)
- Frais pour les leçons AVEC location d'équipement: 269\$ (payable avec le lien Seymour)

## PREMIÈRE GRANDE RENCONTRE « TIENS-MOI LA MAIN, J'EMBARQUE »

**Le mardi 25 octobre 2022, à 18h00**, l'école des Pionniers ouvrira ses portes aux futurs élèves de maternelle de septembre 2023 dans le cadre de la première grande rencontre du programme « *Tiens-moi la main, j'embarque* ». Profitez-en pour rencontrer la direction et les enseignants de la maternelle, et pour découvrir notre école.

Rendez-vous dans les classes de maternelle (locaux 114, 115 et 118) de l'école des Pionniers. Il y aura quelqu'un à la porte principale (numéro 1) pour vous ouvrir.

Ce programme est fait pour être vécu par l'enfant qui se prépare à la maternelle et son parent. Dans la mesure du possible, nous vous demandons à un des parents de vivre ce moment avec votre enfant en lui consacrant cette heure bien à lui, sans la distraction de ses frères et soeurs. Il n'y aura pas de matériel supplémentaire pour réaliser les bricolages ou activités, nous en sommes désolés.

Voici les dates des grandes rencontres :

- Première rencontre : La chasse au trésor **mardi 25 octobre 2022**
- jeudi 8 décembre 2022
- jeudi 12 janvier 2023
- jeudi 9 février 2023
- jeudi 9 mars 2023
- jeudi 13 avril 2023
- jeudi 11 mai 2023

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir le formulaire à l'adresse suivante : <https://forms.office.com/r/mEM695jGYt>

Vous trouverez plus d'information sur le programme « Tiens-moi la main, j'embarque » [ici](#).

Au plaisir de vous y rencontrer!

## UN MESSAGE DE LA FÉDÉRATION DES PARENTS FRANCOPHONES DE C.-B.

 **La période de vote pour les élections scolaires du CSF prend fin dans quelques jours!** 

**RAPPEL** que le **samedi 15 octobre 2022** est l'échéance finale pour soumettre votre **bulletin de vote en ligne** (*envoyé par courriel à tous les membres du CSF*) afin d'élire la conseillère ou le conseiller qui VOUS représentera au sein du CA du CSF.

Il y a élection dans trois des sept régions administratives du CSF : **Vallée du Fraser, Côte Sud et Sud-Est.**

(Il y a eu élection par acclamation dans les quatre autres régions.)

- Pour lire un reportage de Radio-Canada C.-B. au sujet des trois courses électorales:  
<https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1923354/elections-csf-colombie-britannique-ecoles-francophones>
- Pour obtenir plus d'informations sur les élections scolaires du CSF:  
<https://www.csf.bc.ca/conseil-dadministration/elections-scolaires/>
- Pour toute question (bulletin de vote, etc.), communiquez avec Mme Coralie Mpoyo du CSF ([coralie\\_mpoyo@csf.bc.ca](mailto:coralie_mpoyo@csf.bc.ca) / 604 214-2636)

**Il est important de participer à ces élections, car chaque vote compte... et l'avenir de nos communautés se joue dans nos écoles!**



